συναλλάξει αὐτῶν πρὸς τὴν μάχην, καὶ τὸν ἀγῶνα προτρέψει. Ἐλεῖ μου.] αἱρήσει. τὸ δὲ ἑλῶ μέλλων β. ἀπὸ τοῦ ἕλω θέματος ἀχρήστου. ἔνι δὲ, ἀντὶ τοῦ ἔνεστι.

CHR. Αἴρεσθ' ὦ γυναῖκες.] Si legamus ἀρύετ' A ὦ vel ἀρύσατ' ὦ, hic erit versus Tetrameter catalecticus Iambicus, similis proximo sequenti. Paulò post lego ἐπίπαν vna voce, & ἕνεχ' αἷς pro ἕνεκα non autem ἕνεχ' quasi ab ἐνέχω.

Ἔνι δὲ θράσος, ἔνι δὲ		*Quibus anima sapit*
Σοφὸν, ἔνι φιλόπολις		*Rigida, cata, patriæ &*
Ἀρετὴ φρόνιμος.		*Pietatis amans.*
Ἀλλ' ὦ τηθῶν ἀνδρειοτάτων καὶ μητριδίων ἀκαληφῶν.	B	*Sed vos matricum vrticarum & generosarum vetularum*
Χωρεῖτ' ὀργῇ καὶ μὴ τέγγεσθ'. ἔτι γὰρ νῦν οὔρια θεῖτε.		*Ite iræ, nusquam cedite, namque secunda curritis aura.*
Λυ. Ἀλλ' ἤνπερ ὅ γλυκύθυμος Ἔρως χ' ἡ Κυπρογενὴς Ἀφροδίτη		LVS. *At si flexanimus Amor materque Venus dea candida Cypris*
Ἵμερον ἡμῶν κατὰ τῶν κόλπων καὶ τῶν μηρῶν καταπνεύσῃ		*Nostra in femora atque sinus desiderij dulce inlicium adflet*
Κᾆτ' ἐντέξῃ τέτανον τερπνὸν τοῖς ἀνδράσι καὶ ῥοπαλισμούς,	C	*Dein suaue viris tentum ingeneret, rigidique rutabula penis,*
Οἶμαί ποτε Λυσιμάχας ἡμᾶς ἐν τοῖς Ἕλλησι καλεῖσθαι.		*Nos Lysimachas, vt opinor, Græcia quondam tota vocabit.*
Πρ. Τί ποιησάσας; Λυ. ἢν παύσωμεν πρώτιστον μὲν ξὺν ὅπλοισιν		PR. *Ob quod facinus?* LVS. *si desierint emere & mercarier armis*
Ἀγοράζοντας καὶ μαινομένους περ νὴ τὴν Παφίαν Ἀφροδίτην.		*Induti atque insanis similes Paphiæ per numen amicum.*
Νῦν μὲν γὰρ δὴ καὶ ταῖσι χύτραις καὶ τοῖς λαχάνοις ὁμοίως		*Quippe solent nunc ollarum olerumque instar circum ire macellum,*
Περιέρχονται κατὰ τὴν ἀγορὰν ξὺν ὅπλοις ὥσπερ Κορύβαντες.	D	*Et in armis omne forum celebrare, putes esse hos Corybantas.*
Πρ. Νὴ Δία· χρὴ γὰρ τοὺς ἀνδρείους. Λυ. καὶ μὴν τό γε πρᾶγμα γέλοιον,		PR. *Etenim fortes sic ire decet.* LVS. *Sed certè hæc ridicula est res.*
Ὅτ' ἂν ἀσπίδ' ἔχων καὶ γοργόνα τις, κᾆτ' ὠνεῖται κορακίνους.		*Si quis clypeo & galea armatus mercetur deinde saperdas.*
Ἀλλ. Γυν. Νὴ Δί' ἔγωγ' οὖν ἄνδρα κομήτην φυλαρχοῦντ' ἴδον ἔφιππον		AL. M. *Vidi & ego Tribunum Celerum crinicomantem in equoque vehentem*
Ἐς τὸν χαλκοῦν ἐμβαλλόμενον πῖλον λέκιθον παρὰ γραός.	E	*Ouum à vetula quadam sumptum in petasum demittere ahenum:*
Ἕτερος δὲ Θρὰξ πέλτην σείων κἀκόντιον ὥσπερ ὁ Τηρεὺς		*Alter quatiens peltam & iaculum velut esset Tereus alter*
Ἐδεδίσκετο τὴν ἰσχαδόπωλιν, καὶ τὰς δρυπέτεις κατέπινεν.		*Terrebat anum ficus vendentem, maturasque vocabat.*
Πρ. Πῶς οὖν ὑμεῖς δύνασθε παῦσαι τεταραγμένα πράγματα πολλά.		PR. *Qui vos igitur nunc possitis turbata negotia multa*
Ἐν ταῖς χώραις καὶ διαλῦσαι; Λυ. φαύλως πάνυ. Πρ. πῶς; ἀπόδειξον.	F	*Sedare & soluere? nil minus, at mihi demonstra tamen illud.*
Λυ. Ὥσπερ κλωστῆρ' ὅτ' ἂν ἡμῖν ᾖ τεταραγμένος ὧδε λαβοῦσαι		LVS. *Confusa velut subtemina filorum persæpe solemus*
Ὑπενεγκοῦσαι τοῖσιν ἀτράκτοις, τὸ μὲν ἐνταυθί, τὸ δ' ἐκεῖσε,		*Subducere fusis, atque huc atque illuc deuoluere tracta*
Οὕτως καὶ τὸν πόλεμον τοῦτον διαλύσαιμεν ἤν τις ἐάσῃ,		*Sic huncce glomum belli facilè exsoluemus, ni prohibemur,*
Διενεγκοῦσαι διὰ πρεσβειῶν, τὸ μὲν ἐνταυθί, τὸ δ' ἐκεῖσε.	G	*Distractum, & per feciales pacificos huc diditum & illuc.*

BIS. Ἀλλ' ὦ τήθων.] Τὸ πλῆρες, ὦ ἐκ τήθων ἀνδρειοτάτων καὶ μητριδίων ἐκγεγονυῖαι. τήθας δὲ ἐκάλουν τὰς μάμμας, καὶ τηθίδας, τὰς θείας, τὰς πατρὸς ἢ μητρὸς ἀδελφάς. τήθας δὲ καὶ τὰς τροφούς. εἰσὶ δὲ καὶ ὄστρεα θαλάσσια, Ὅμηρος,

Πολλοὺς ἂν κορέσειεν ἀνὴρ ὅδε τήθεα διφῶν.